

NEW OUTDOOR CLASSROOM & CAMPUS UPGRADE PROJECT *NUEVO SALÓN AL AIRE LIBRE Y ACTUALIZACIONES A LAS INSTALACIONES*

at

Hawaiian Ave. Early Education Center

CONSTRUCTION UPDATE COMMUNITY MEETING

*Reunión Comunitaria de
Actualización de Construcción*

Wednesday, June 4, 2025

6:00 p.m.



Zoom Webinar — How to ask questions and make comments

- *Cómo hacer preguntas y comentarios*

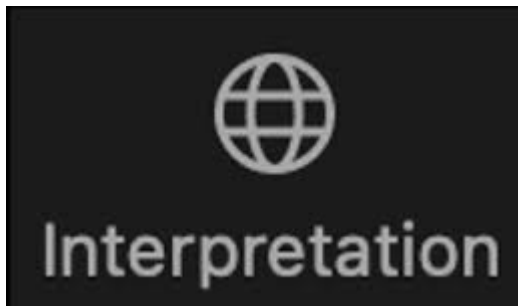


To ask a question or provide a comment, please use the "Q&A" icon and submit it at any time during the meeting.

Para hacer una pregunta o comentario, oprima el ícono "Q&A" en cualquier momento durante la reunión.

Zoom Webinar — Multiple Languages

- *Varios idiomas disponibles*



To listen to this meeting in Spanish please use this icon and select "Spanish"

Para escuchar esta reunión en español, oprima este ícono y seleccione "Español"

AGENDA

I. Welcome and Zoom Meeting Logistics

Bienvenida y logística de la reunión en Zoom

— Arlene Osoria, Community Relations Organizer, FSD

II. New Outdoor Classroom & Campus Upgrade Project Overview

Descripción del Proyecto

— Yuji Iko, Senior Design Manager, Architecture and Engineering Services

III. Projected Construction Phasing and Safety Measures

Fases de la construcción y medidas de seguridad

— Roumel Edrolin, Resident Construction Engineer, Project Execution

IV. Questions and Comments

Preguntas y Comentarios

PROJECT BACKGROUND AND SCOPE / *Antecedentes del proyecto y lo que incluye*

Board of Education Approved Project Definition April 5, 2022

Board of Education Approved Construction Funding February 11, 2025

OUTDOOR CLASSROOM AND CAMPUS UPGRADE SCOPE:

- Construction of an 11,100 square foot Outdoor Classroom with 10 Learning Stations and distinct activity areas
 - Installation of new playground matting
 - Upgrading of HVAC system
 - Minor upgrading of Fire Alarm system
 - American with Disabilities Act (ADA) improvements at Staff and Children restrooms, drinking fountains, and accessible routes
- APPROVED CONSTRUCTION BUDGET: **\$5.1 Million**
 - ANTICIPATED PROJECT COMPLETION: Q3-2026

Definición del proyecto aprobada por la Junta de Educación, 5 de abril de 2022

La Junta de Educación aprobó fondos para la construcción el 11 de febrero de 2022

EN QUÉ CONSISTE EL PROYECTO ACTUALIZACIÓN A AULAS AL AIRE LIBRE E INSTALACIONES:

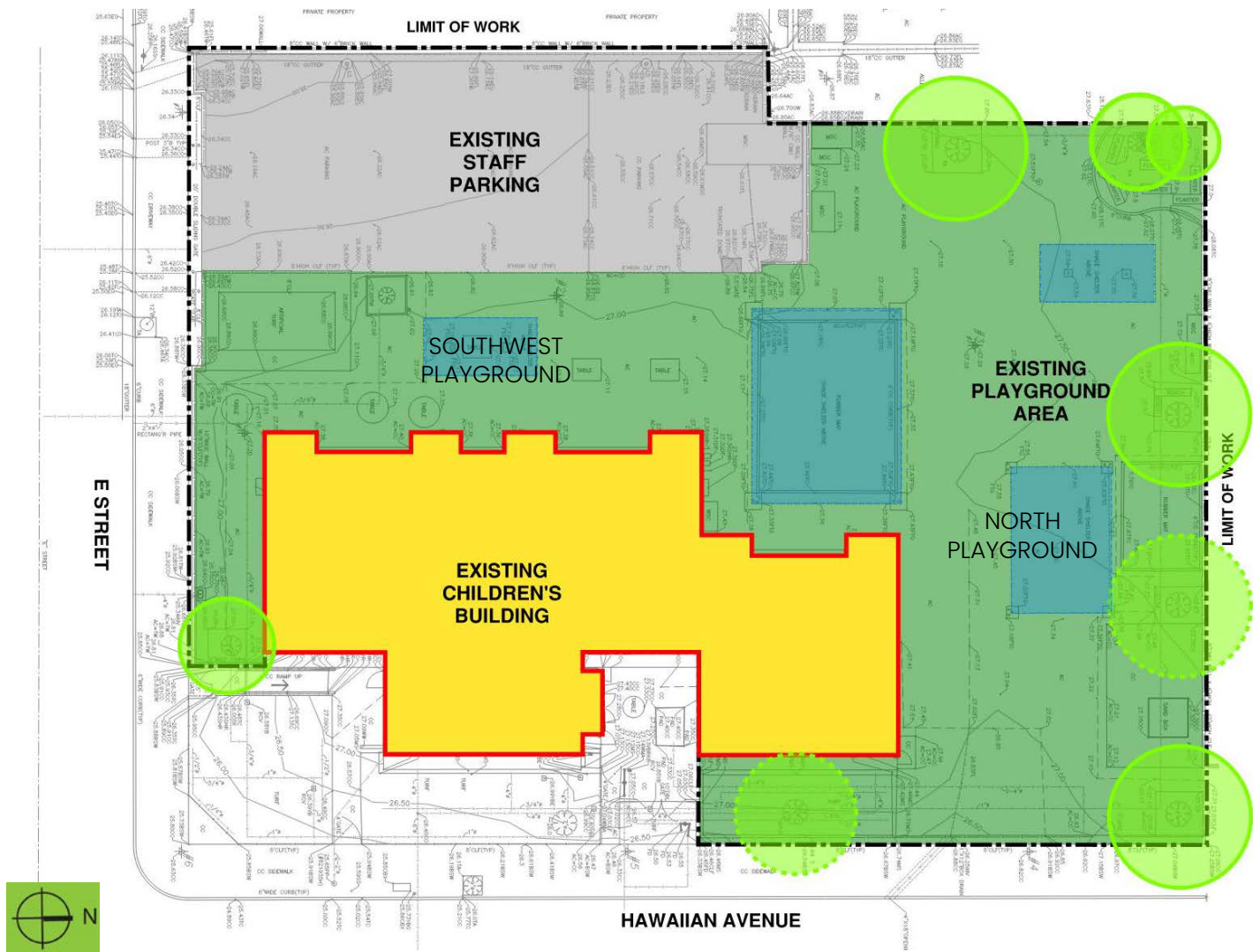
- *Construcción de un aula al aire libre de 11,100 pies cuadrados con 10 estaciones de aprendizaje y distintas áreas de actividad*
- *Instalación de nuevos suelos en patios de juego*
- *Actualización extensa del sistema de HVAC*
- *Actualizaciones necesarias al sistema de alarma contra incendios*
- *Mejoras consistentes con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) en baños, bebederos y vías de circulación*

*• PRESUPUESTO APROBADO PARA EL PROYECTO:
\$ 5.1 Millones*

*• FINALIZACIÓN PREVISTA DEL PROYECTO:
3er Trimestre de 2026*

Design
Diseño

CURRENT SITE PLAN / *PLANO ACTUAL DEL PLANTEL*



SOUTHWEST PLAYGROUND



NORTH PLAYGROUND

PROPOSED CONCEPTUAL SITE PLAN / *PLAN CONCEPTUAL PROPUESTO DEL PLANTEL*



DESIGN CONCEPT – OUTDOOR CLASSROOM ACTIVITY AREAS / *CONCEPTO DEL DISEÑO-ÁREAS DE ACTIVIDAD DEL AULA AL AIRE LIBRE*



ENTRY FEATURE



MUSIC AND MOVEMENT AREA

DESIGN CONCEPT – OUTDOOR CLASSROOM ACTIVITY AREAS / *CONCEPTO DEL DISEÑO-ÁREAS DE ACTIVIDAD DEL AULA AL AIRE LIBRE*



SENSORY GARDEN



GARDEN AREA

DESIGN CONCEPT – OUTDOOR CLASSROOM ACTIVITY AREAS / *CONCEPTO DEL DISEÑO-ÁREAS DE ACTIVIDAD DEL AULA AL AIRE LIBRE*



CLIMBING AREA



WATER AREA

DESIGN CONCEPT – OUTDOOR CLASSROOM ACTIVITY AREAS / *CONCEPTO DEL DISEÑO-ÁREAS DE ACTIVIDAD DEL AULA AL AIRE LIBRE*



NATURAL ART AREA

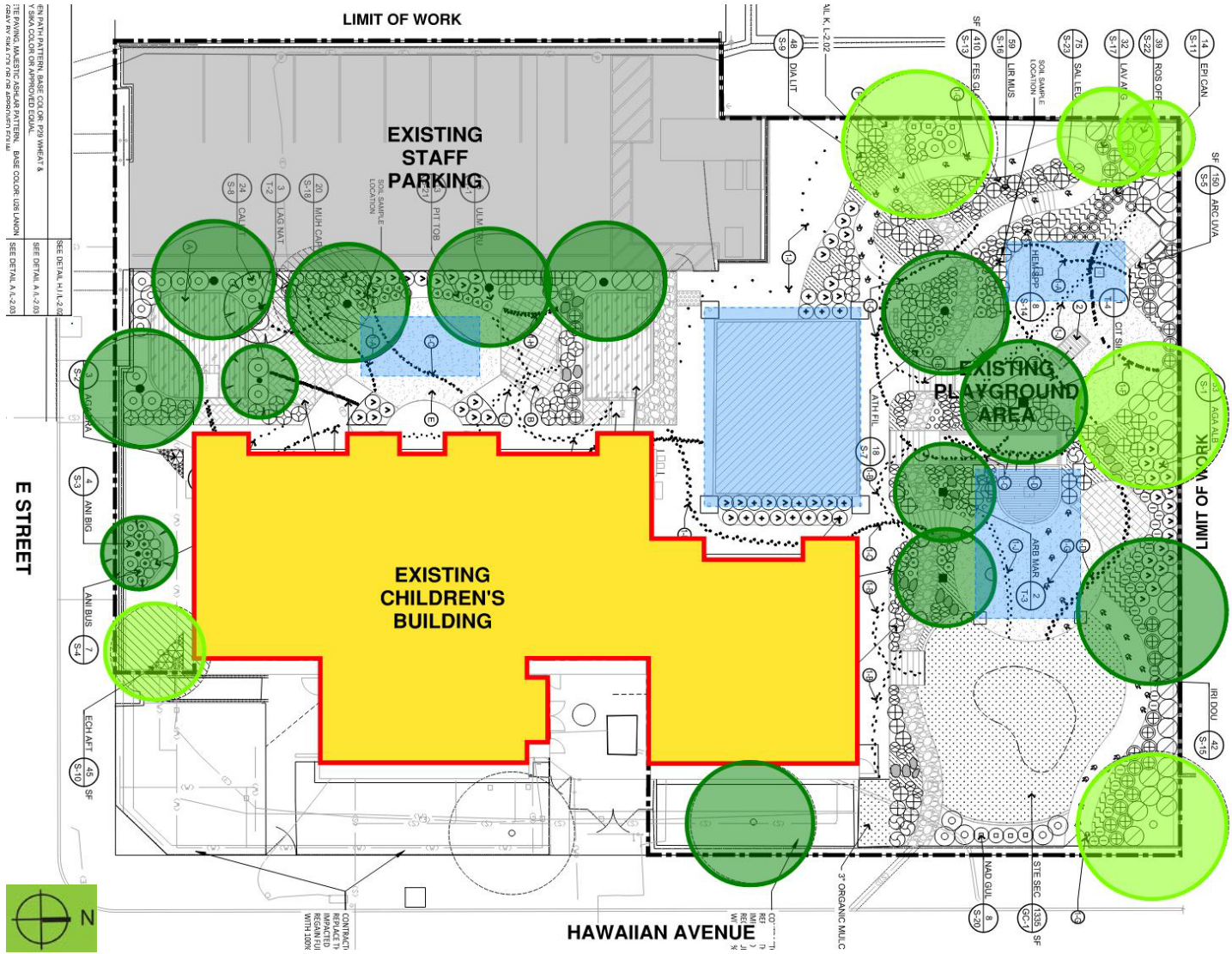


WHEEL TOY AREA

TREE REMOVAL AND REPLACEMENT PLAN / *PLAN DE RETIRO Y REEMPLAZO DE ÁRBOLES*

<i>Tree Count</i>	<i>#</i>
Existing Trees	8
Trees to be Removed	2
New Trees to be Planted	+13
Total Trees After Project Completion	19

<i>Número de Árboles</i>	
Árboles actuales	8
Árboles a remover	2
Nuevos árboles a plantar	+13
Total de árboles al fin del Proyecto	19



EXTERIOR VIEW: OUTDOOR CLASSROOMS *VISTA EXTERIOR: AULA AL AIRE LIBRE*



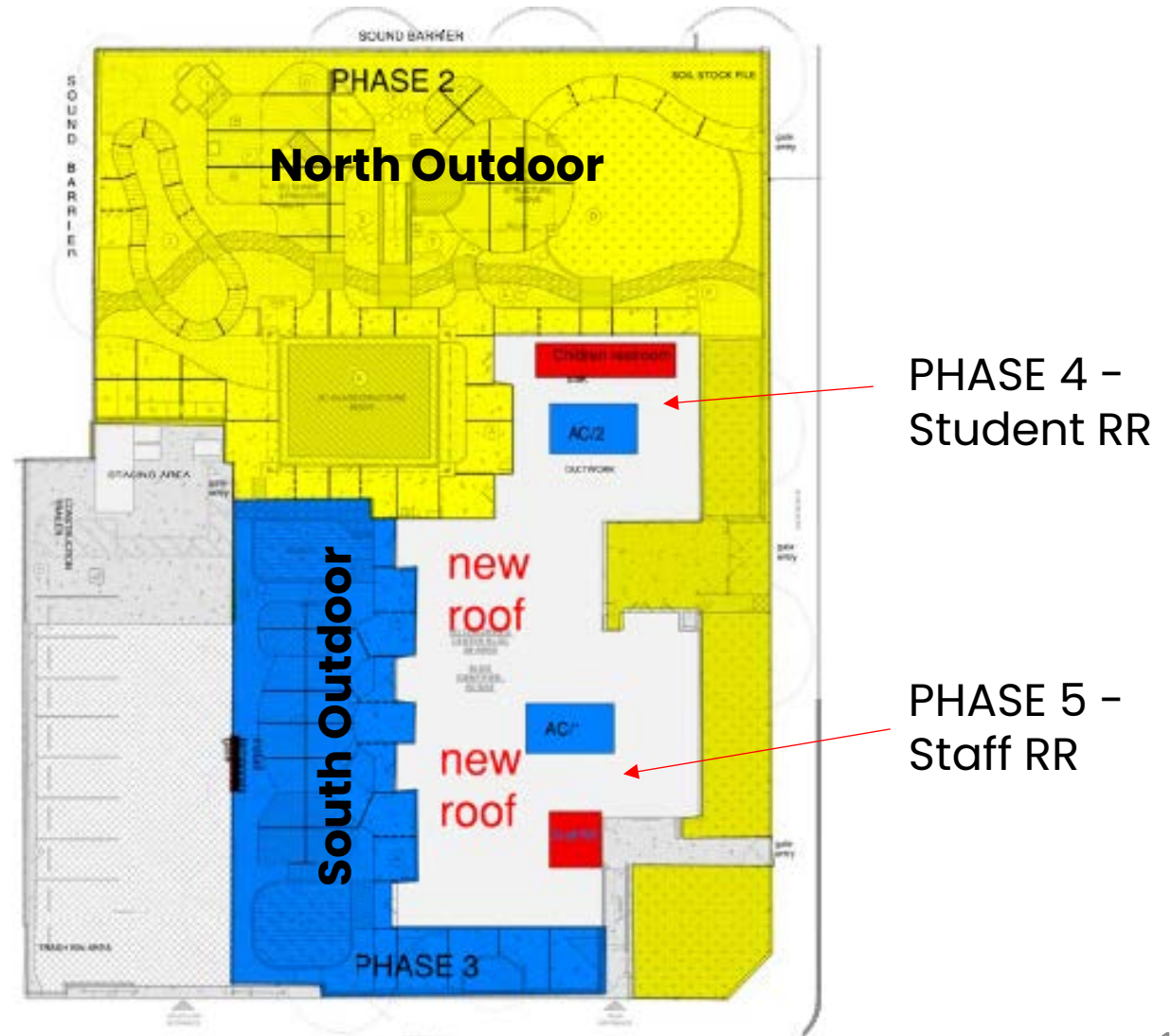
Construction

Construcción

PROJECT CONSTRUCTION PHASES / *FASES DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO*

- **Phase 1** Mobilization
- **Phase 2** North Outdoor
- **Phase 3** South Outdoor
- **Phase 4** Children's Restroom
- **Phase 5** Staff Restroom

- **Fase 1** *Movilización*
- **Fase 2** *Exterior Norte*
- **Fase 3** *Exterior Sur*
- **Fase 4** *Baño de niños*
- **Fase 5** *Baño de Personal*



PROJECT CONSTRUCTION PHASES (continued) / *FASES DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO*

- Phase 6 – Acquiring and Delivering of HVAC Units
- Phase 7 – Removal and Installation of HVAC Units
- Phase 8 – Staff Parking
- Phase 9 – Fire Alarm

- *Fase 6 – Adquisición y entrega de unidades de HVAC*
- *Fase 7 – Remoción e instalación de unidades HVAC*
- *Fase 8 – Estacionamiento para el personal*
- *Fase 9 – Alarma de incendio*

PHASE 8 –
Parking



Phase 7 –
HVAC
Installation

PHASE 9 –
Fire Alarm
Modification

CONSTRUCTION PHASING SCHEDULE – *CALENDARIO DE FASES DE CONSTRUCCIÓN*

[illegible]

CONSTRUCTION UPDATES / *ACTUALIZACIONES SOBRE CONSTRUCCIÓN*



Bike Track

Ramp



Concrete Gutter

Bike Track

North Outdoor

CONSTRUCTION UPDATES / *ACTUALIZACIONES SOBRE CONSTRUCCIÓN*



Dry Creek

Grass Area



Ramp

Platform

North Outdoor

CONSTRUCTION UPDATES / *ACTUALIZACIONES SOBRE CONSTRUCCIÓN*

Student Restroom



CONSTRUCTION WORK HOURS AND DELIVERIES

- The **City of Los Angeles Municipal Code** (Sec. 41.40) allows construction work and construction-related noise:
 - Monday – Friday: 7 a.m. to 11:30 p.m.
(Construction noise to stop at 9 p.m.)
 - Saturday: 8 a.m. to 6 p.m.
(Including any national holiday)
- **Project Working Hours:**
 - Monday – Friday:
7 a.m. to 3 p.m. and 3 p.m. – 11:30 p.m.
 - Saturday:
8 a.m. to 6 p.m. (as needed)
- Construction deliveries will be scheduled and coordinated with the school to avoid disruptions with student drop-off and pick-up.

HORARIO DE CONSTRUCCIÓN Y ENTREGAS

- *El Código Municipal de la Ciudad de Los Ángeles (Sección 41.40) permite trabajo de construcción y ruido de construcción:*
 - *Lunes a Viernes: 7 a.m. a 11:30 p.m.*
(No ruido despues de las 9 p.m.)
 - *Sábado: 8 a.m. a 6 p.m.*
(incluyendo días festivos nacionales)
- *Horario de Trabajo del Proyecto:*
 - *Lunes a Viernes:*
 - *7 a.m. to 3 p.m. y 3 p.m. – 11:30 p.m.*
 - *Sábado:*
 - *8 a.m. a 6 p.m.*
- *Las entregas relacionadas con la construcción serán programadas con la escuela para evitar alguna interrupción a la entrada y salida de los estudiantes.*

CONSTRUCTION LOGISTICS, SAFETY AND BEST MANAGEMENT PRACTICES *LOGÍSTICA, MEDIDAS DE SEGURIDAD Y MANEJO EFICAZ DE LA CONSTRUCCIÓN*

- Construction areas enclosed with chain link fence with fabric screening
 - Construction parking off-site or in designated areas approved by the District
 - Every worker must be:
 - Cleared by the Department of Justice (DOJ) with the appropriate background check or
 - Supervised by someone with such clearance, and
 - Wear a vest and photo identification badge
 - LAUSD Safety Officers monitor work conditions
 - LAUSD Inspectors and the Project Manager (OAR) monitor work progress
 - OAR in constant communication with the school Principal and Community Relations to address concerns regarding construction
- *Toda área de construcción será cercada con valla metálica*
 - *Estacionamiento para trabajadores de construcción estará externo al plantel o en áreas designadas aprobadas por el Distrito*
 - *Todo trabajador deberá:*
 - *Ser autorizado por el Departamento de Justicia (DOJ) con verificación de antecedentes que corresponda, o*
 - *Ser supervisado por alguien con dicha autorización, y*
 - *Usar chaleco y gafete de identificación*
 - *Oficiales de seguridad de LAUSD monitorean las condiciones de trabajo*
 - *Inspectores de LAUSD y el Gerente de Proyecto (OAR) supervisan el progreso del trabajo*
 - *El gerente de proyecto (OAR) se mantendrá en comunicación constante con el Director/a de la escuela y la Oficina de Relaciones Comunitarias para atender asuntos que surjan en relación con la construcción*

CONSTRUCTION LOGISTICS, SAFETY AND BEST MANAGEMENT PRACTICES (Continued)

LOGÍSTICA, MEDIDAS DE SEGURIDAD Y MANEJO EFICAZ DE LA CONSTRUCCIÓN

- Safe removal of hazardous materials if detected:
 - Compliant with Federal, Cal OSHA and LAUSD guidelines.
 - Abatement work performed by LAUSD prequalified and licensed specialty contractors
 - Abatement will be monitored by an independent third-party environmental consultant
 - Areas will be contained and sealed prior to removal.
 - Area specific ventilation and filters are installed for the work.
 - Materials are contained within the area before removal to the appropriate facility for disposal.
 - Air samples are tested to determine that the air is suitable for re-occupancy before removal of the containment envelope.
- *Si son detectados, eliminación de manera segura de materiales peligrosos:*
 - *En cumplimiento de los reglamentos federales, Cal OSHA y LAUSD.*
 - *Trabajo de eliminación realizado por contratistas especializados con licencia y precalificados por LAUSD.*
 - *La eliminación será supervisada por un consultor medioambiental independiente.*
 - *Las áreas serán aisladas y selladas antes de la eliminación.*
 - *Se instalarán filtros y ventilación específicos para el área de trabajo.*
 - *Los materiales serán aislados dentro de la zona antes de trasladarlos a las instalaciones externas adecuadas para su disposición.*
 - *Se analizarán muestras de aire para asegurar que el aire esté en condiciones saludables antes de discontinuar las medidas de contención.*

PARENT AND COMMUNITY PARTICIPATION / *PARTICIPACIÓN DE PADRES Y COMUNIDAD*

During construction, I will inform you on:

Durante la construcción, les informaré sobre:

- Construction progress
Progreso en la construcción
- Project milestones
Logros clave en la construcción
- Any activity that will impact you, students, parents, and our neighbors.
Cualquier actividad que pueda afectarle a usted, a los estudiantes, a los padres y a nuestros vecinos.
 - o E.g. dust, jackhammering, traffic disruptions, early morning deliveries
e.g. polvo, martillo neumático, interrupciones del tráfico

PARENT AND COMMUNITY PARTICIPATION / *PARTICIPACIÓN DE PADRES Y COMUNIDAD*

- **Community Meetings**
Reuniones Comunitarias
- **Printed Bulletins**
Boletines Impresos
- **Impact Notices**
Avisos sobre Impactos

Zoom Webinar — How to ask questions and make comments — *Cómo hacer preguntas y comentarios*



To ask a question or provide a comment, please use the "Q&A" icon and submit it at any time during the meeting.

Para hacer una pregunta o comentario, oprima el ícono "Q&A" en cualquier momento durante la reunión.

Questions and Comments

Preguntas y Comentarios



For more information please contact:
Para más información:

Arlene Osoria

(213) 712-2840 or cp-arlene.osoria@lausd.net

FSD COMMUNITY RELATIONS: 213 241-1340

WWW.LAUSD.ORG/FACILITIES/COMMUNITY-RELATIONS